

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 129 (2003)
Heft: 17: Pensionnat numérique

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rénovation et agrandissement de l'école Matt à Wil (CP, PO) - nouveau

Commune de Wil
Hochbaumt, Heinz Blank
Rathaus, Marktgasse 58
CH - 9500 Wil 2
Tél. 071 913 52 65
heinz.blank@stadtwil.ch

16 janvier 2003
(26 septembre 2003)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B

Passerelle d'environ 160m de portée au-dessus des voies CFF dans le quartier de Sécheron à Genève (CP 2 degrés, PO) - nouveau

Ville de Genève, division de l'aménagement et des constructions
Mme Véronique Bertrand
4 rue Hôtel-de-Ville, cp 3983
CH - 1211 Genève 3
<www.simap.ch> et
<www.ville-ge.ch>

14 novembre 2003
(26 septembre 2003)

Association d'architectes et d'ingénieurs civils établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO
(Michel Ruffieux, Philippe Gfeller, Claude Castella, Antonio Leonelli, Frédéric Wuest, Jean-Michel Bringolf, Alain Nussbaumer, Aurelio Muttoni, Gabriele Guscelli, Yves Weinand, Joao Luis Carilho Da Graça, François Mentha, Nicolas Vaucher, Ueli Brauen, Carmelo Stendardo, Erwin Oberwiler)

Concept général de planification de l'exposition paysagère « Natur in Rain 2009 » (CI, PO)

Natur in Rain 2009 GmbH
Hauptstraße 60
D - 86641 Rain
Tél. 0049/9090/703 310
Fax 0049/9090/703-319
bauverwaltung@rain.de
<www.rain.de>

1^{er} octobre 2003

Architectes-paysagistes européens
(Otto A. Bertram, Hermann Brenner, Rolf Lynen, Brigitte Schmelzer, Dagmar Voß)

Extension du bâtiment Eglantine-Peupliers à Prangins (CP, PO) - nouveau

Etat de Vaud, Hospices CHUV
Fusté Joan Lluis
Rue du Bugnon 21
CH - 1005 Lausanne
Tél. 021 314 39 83
<www.hospvd.ch>

10 octobre 2003

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B
(Patrick Devanthery, Jean-Pierre Hamel, Geneviève Bonnard, Mona Trautmann)

Elaboration d'un plan directeur pour une zone urbaine de 170 ha, avec 14 000 habitants et 20 000 postes de travail (CP, PQ) - nouveau

Ville de Stuttgart
Amt für Stadtplanung und Stadterneuerung
Att. Claus Endmann
D - 70161 Stuttgart
Tél. 0711/216 6615
Fax 0711/216 956615
claus.endmann@stuttgart.de

octobre 2003

Professionnels qualifiés établis en Suisse ou dans la Communauté Européenne

Agrandissement de l'Ecole des métiers de Fribourg, ateliers, laboratoires et salles de classe pour 480 élèves, locaux pour l'administration, auditorio et salle de sports (CP, PO)

Etat de Fribourg
Service des bâtiments
p/a Urfer architectes SA
Pérolles 55
CH - 1700 Fribourg
<www.emffr.ch>
rubrique « Documents »

13 octobre 2003

Architectes diplômés EPF, EAUG, AAM, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B, inscrits au registre des architectes autorisés à pratiquer dans le canton de Fribourg
(Lang Charles-Henri, Vehovar Mateja, Frei Willi, Salvi Renato, Vogt Rudolf)

Passerelle piétonne sur la Limmat et promenade la reliant à la place de la Gare (CI, PO) - nouveau

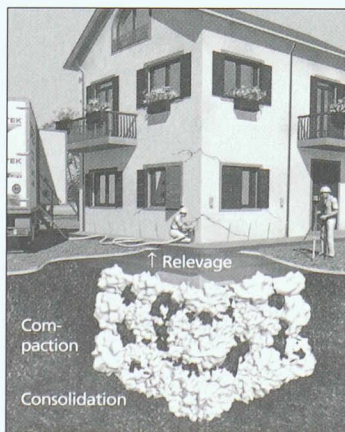
Commune de Baden
Entwicklungsplanung
Case postale
CH - 5401 Baden
<www.baden.ch/ideenwettbewerb_limmatsteg>

14 novembre 2003

Equipes de concepteurs composées d'architectes et d'ingénieurs civils, établies en Suisse
(André Bideau, Elisabeth Boesch, Hansjürg Etter, Corrado Mimikus, Rainer Zulauf)

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**



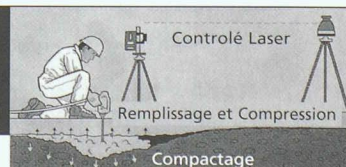
Fissures – Affaissements?

www.uretek.ch

**Vous avez des Problèmes de Fondations?!
Nous avons les solutions.**

- ▶▶▶ Consolidations sous fondations
- ▶▶▶ Relevage des affaissements
- ▶▶▶ Consolidations préventives

URETEK®
SYSTÈMES EXPANSIFS
POUR LA CONSOLIDATION DES SOLS



Votre profit:

- simple et rapide
- résultats immédiats
- propre / pratique
- efficace / économique

Brevet Européen

URETEK (Schweiz) AG • Wylstrasse 8 • 6052 Hergiswil • Tél. 041 676 00 80 • Fax 041 676 00 81 • uretek@uretek.ch

Organisateur ou renseignements

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture - «Métropolitains»	Tous les mercredis de 9h05 à 10h20	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH - 2002 Neuchâtel, tél. 032 721 11 74, info@ecoparc.ch, <www.ecoparc.ch>
Exposition - Recycling/Design	26 juin au 28 septembre 2003	Lausanne, mu.dac	mu.dac, Place de la Cathédrale 6, CH - 1005 Lausanne, tél. 021 315 25 30, fax 021 315 25 39, mu.dac@lausanne.ch, <www.lausanne.ch/mudac/>
Exposition - Alexandre Sarrasin : structures en béton armé, audace et invention	28 juin au 22 septembre 2003	Château de Saint-Maurice	EPFL-ENAC, Ecole d'architecture, Bâtiment SG, Ecublens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edth.banchi@epfl.ch
Exposition - « Construire l'éphémère »	26 septembre au 18 décembre 2003	Neuchâtel, Office fédéral de la statistique	Association Ecoparc, cp 347, CH - 2002 Neuchâtel, <www.ecoparc.ch>, info@ecoparc.ch
Cours postgrade Economie et management de la construction	Janvier à décembre 2004	Lausanne, EPFL-ENAC	Mme Sandra Rihs, EPFL-ENAC, CH - 1015 Lausanne, Tél. 021 693 93 93, emc@epfl.ch
Cours SIA-FORM - « Passation de marchés publics dans le domaine de la construction »	18 et 25 sep. 23, 30 oct. et 6 nov. 13, 20 et 27 nov. 2003	Lausanne Genève Sion	SIA-Form, secrétariat romand, Mme Marilyn Pfister, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, marily@siavd.ch
Cours SIA-FORM - « Règlements concernant les prestations et les honoraires »	11 septembre 18 septembre 25 septembre 2 octobre 9 octobre 30 octobre 6 novembre 11 novembre	Lausanne Sion Neuchâtel Genève Lausanne Fribourg Genève Lausanne	SIA-Form, secrétariat romand, Mme Marilyn Pfister, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, marily@siavd.ch
Formation continue - « Biodiversité forestière : l'importance du geste technique »	12 septembre 2003	Chavornay	François Godi, Ch. du Franoy 11, CH - 1038 Bercher <www.sia-forêt.ch>, ggoconsulting@vtx.ch
Journées du patrimoine en Romandie - « Verre et vitrail »	13 et 14 septembre 2003	Suisse romande	http://www.geneve.ch/patrimoineromand/
Conférences à l'Espace des inventions - Pain, science et chocolat	14 et 27 septembre, 5 octobre 2003	Lausanne, Espace des inventions, Vallée de la Jeunesse	Espace des inventions, Vallée de la Jeunesse 1, CH - 1007 Lausanne, <www.espace-des-inventions.ch>
Conférence - Développement durable : Le volet social, le réseau Philias, la Déclaration de Berne	17 septembre 2003 10h00	Lausanne, DINF, Salle P001	SBMAY/DINF, Mme Béguin, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. 021 316 73 01, fax 021 316 73 47, florence.begu@sb.vd.ch
Salon - Abitare il tempo	18-22 septembre 2003	Vérona (I)	ACROPOLI srl, CP 22, I - 40050 Centergross, tél. +39 051 864310, fax +39 051 864313, estero@acropoli.com, <www.veronatiere.it/abitareiltempo>

ARCHITECTES - INGÉNIEURS

GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS DE CONSTRUCTION
en faisant appel à

SGC

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre les dépassements basée sur le contrat et l'avenant **SIA Plus 1019**.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

Surveillance et Garantie de la Construction S.A.
116, route de Florissant Tél. 022 703 47 47
1206 GENÈVE Fax 022 703 47 49

En HDPE et acier ondulé
Tuyaux de grands diamètres

SYTEC
GEOPRODUCTS
www.sytec.ch

SYTEC Bausysteme AG, 3172 Niederwangen BE, tél. 031 980 14 14